

# Crítica del Corán

---

La **crítica del Corán** es un campo interdisciplinario de estudio sobre la exactitud fáctica de las afirmaciones y la viabilidad moral de los mandatos dados en el Corán, el Libro sagrado del Islam. El Corán es visto como la escritura fundacional del Islam y los musulmanes creen que fue enviado por Dios (*Alá*) y revelado a Mahoma por el ángel Jabreel (Gabriel). Ambas creencias han sido objeto de crítica en el sentido de poder ser *estudiado* por la mayoría de eruditos occidentales seculares.

En un estudio crítico-histórico, eruditos como John Wansbrough, Joseph Schacht, Patricia Crone, y Michael Cocinero, buscan investigar y verificar el origen del Corán, el texto, la composición, la historia, examinando cuestiones, rompecabezas, texto difícil, etc. como no lo hacen los textos sagrados antiguos.<sup>1 2</sup> Las críticas más comunes se refieren a varias fuentes preexistentes en las que se basa el Corán, la consistencia interna, la claridad y las enseñanzas éticas. Muchos musulmanes encuentran la investigación erudita occidental de la evidencia textual «perturbadora y ofensiva».<sup>1</sup>

## Autenticidad histórica

---

Según la tradición islámica, el Corán es la palabra literal de Dios recitada al profeta islámico Mahoma a través del ángel Gabriel. Mahoma según la tradición, recitó perfectamente lo que el arcángel Gabriel le reveló para que sus compañeros los escribieran y memorizaran.<sup>3</sup>

La escritura árabe temprana transcribió 28 consonantes, de las cuales, sólo 6 pueden distinguirse fácilmente; las restantes 22 tienen semejanzas formales, lo que significa que una consonante concreta sólo puede ser determinada por el contexto. Únicamente, con la introducción de diacríticos árabes algunos siglos más tarde, se consiguió una vocalización autorizada del texto, en cómo debía leerse, y se convirtió en canónico.<sup>4</sup>

Con anterioridad a este periodo, hay evidencia de que el texto sin puntuar podría ser leído en maneras diferentes, con significados diferentes. Tabarī prologa su comentario temprano al Corán, ilustrando que la manera precisa de leer los versículos del texto sagrado no fue fijado ni siquiera en tiempos del Profeta. Dos hombres, que discutían un versículo del texto, pidieron a Ubay ibn Ka'b que mediara, y él no estuvo de acuerdo con ellos, obteniendo una tercera lectura. Para resolver la cuestión, los tres acudieron a Mahoma. Este, pidió al primer hombre que leyera el versículo, y anunció que era correcto. La misma respuesta dio a la segunda lectura alternativa. Entonces pidió a Ubay que proporcionara su propia versión, y Mahoma también pronunció ¡«Correcto»!. Al notar la perplejidad de Ubay, Mahoma le dijo, 'Ruega a Dios por la protección contra el maldito Satán.'<sup>5</sup>

## Comparación con las narraciones bíblicas

El Corán menciona más de 50 personas mencionadas anteriormente en la Biblia, la cual es varios siglos más antigua. Las historias relacionadas en el Corán normalmente se centran más en el significado espiritual de los acontecimientos que en los detalles.<sup>6</sup> Las historias son generalmente comparables, pero hay diferencias. Una de las diferencias más famosas es la visión islámica de la crucifixión de Jesús. El Corán mantiene que

Jesús no fue de hecho crucificado y no murió en la cruz. El punto de vista islámico general que apoya la denegación de la crucifixión es similar al Maniqueísmo (Docetismo), que sostiene que alguien fue crucificado en el lugar de Jesús, concluyendo que Jesús regresará durante el fin de los tiempos.<sup>7</sup>

## Testimonio de los primeros testigos

Las últimas recensiones para hacer un Corán oficial y uniforme en un único dialecto fueron efectuadas bajo el Califa Uthman (644–656), empezando unos doce años después de la muerte del Profeta, y terminando veinticuatro años después del comienzo, siendo quemadas todas las demás copias personales e individuales del Corán

Tradicionalmente se cree que las escrituras más tempranas tenían la ventaja de ser revisadas por personas que se sabían el texto de memoria, por haberlo aprendido en el mismo tiempo de la revelación, y posteriormente, haberlo recitado constantemente. Desde que la recopilación oficial estuvo completada dos décadas después de la muerte de Mahoma, el texto de Uthman ha sido escrupulosamente preservado. Bucaille creía que esto no dio lugar a ningún problema de autenticidad de este Corán.<sup>8</sup>

## Copias existentes antes de la versión de Uthman

### Manuscrito Sanaa

El manuscrito de Sanaa contiene porciones más antiguas del Corán que muestran variaciones diferentes de la copia de Uthman. El pergamino en el que está escrito el código inferior del manuscrito de Sanaa ha sido datado por radiocarbono con precisión 99% antes 671 CE, con un 95.5% probabilidad de ser más antiguo de 661 CE y 75% de probabilidad de ser anterior a 646 CE.<sup>9</sup> El palimpsesto de Sanaa es uno de los manuscritos más importantes de la colección en el mundo. Este palimpsesto tiene dos capas de texto, ambas coránicas y escritos en la escritura hiyazí. Mientras el texto superior es casi idéntico al Corán moderno en uso (con la excepción de variantes de pronunciación), el texto inferior contiene diferencias significativas del texto estándar. El manuscrito de Sanaa tiene exactamente los mismos versículos y en el mismo orden que el Corán estándar.<sup>10</sup> En cambio, el orden de las suras en el código de Sanaa es diferente al del Corán estándar.<sup>10</sup>

### Manuscrito de Birmingham/París

En 2015, la Universidad de Birmingham reveló que las pruebas científicas pueden mostrar un manuscrito del Corán en su colección como uno de los más antiguos conocidos, y creen que fue escrito en tiempos de Mahoma.

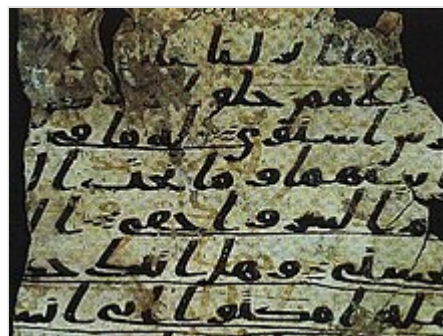
Pruebas realizadas por la Unidad aceleradora de radiocarbono de Oxford indican una probabilidad de más de 94 por ciento de que el pergamino esté datado entre 568 y 645.<sup>11</sup> Pero el Dr. Saud al-Sarhan, Director del Centro para Búsqueda y Estudios islámicos en Riad, cuestionó si el pergamino podría haber sido reutilizado como palimpsesto, y también notó que la escritura tenía separadores de capítulos, y terminaciones de versículos punteados— características de la escritura árabe que se cree no fueron introducidas al Corán hasta más tarde.<sup>11</sup> Las críticas de Al-Sarhan fueron confirmadas por expertos sauditas en historia coránica, que rechazan cualquier especulación de que el Corán Birmingham/París pudiera haber sido escrito durante la vida del Profeta Mahoma. Enfatizan que mientras vivió Mahoma, los textos coránicos se escribían sin decoración de capítulo, finales de verso marcados, ni uso de tintas

coloreadas; y no seguían ninguna secuencia estándar de las suras. Mantienen que estas características fueron introducidas en el tiempo del Califa Uthman, así que las hojas del Birmingham podrían haber sido escritas más tarde, pero no más temprano.<sup>12</sup>

En diciembre de 2015, el profesor François Déroche del Collège de Francia confirmó la identificación de las dos hojas del Birmingham con las del Corán de París Qur'un BnF Arabe 328(c), como había sido propuesto por el Dr. Alba Fedeli. El profesor Deroche expresó reservas sobre la fiabilidad de las fechas del radiocarbono propuestas para las hojas de Birmingham..Jamal ibn Huwareib, director de la Fundación Mohammed ibn Rashid Al Maktoum, ha propuesto que, si las fechas de radiocarbono fueran confirmadas, el Corán Birmingham/París podría ser identificado con el texto que se sabe fue reunido por el primer Califa, Abu Bakr, entre 632 y 634 CE.<sup>13</sup>

## Carencia de evidencia secundaria e historia textual

La visión tradicional de Islam también ha sido criticado por la falta de la evidencia de apoyo compatible con aquella visión, como la carencia de evidencia arqueológica, y discrepancias con fuentes literarias no musulmanas.<sup>14</sup> En la década de 1970, lo que ha sido descrito como una «ola de eruditos escépticos» desafió gran parte de la sabiduría recibida en los estudios islámicos,<sup>23</sup> argumentando que la tradición histórica islámica había sido muy corrompida en la transmisión.<sup>15</sup> Sin embargo, intentaron corregir o reconstruir la historia temprana del Islam a partir de otras fuentes, presumiblemente más fiables, como monedas, inscripciones, y fuentes no islámicas. El mayor de este grupo era John Wansbrough (1928–2002). Los trabajos de Wansbrough fueron ampliamente conocidos, pero quizás no ampliamente leídos.<sup>38</sup> En 1972, se descubrió un alijo de antiguos coranes en una mezquita de Sanaa, Yemen, generalmente conocidos como manuscritos de Sanaa.<sup>15</sup> Sobre la base del estudio de estos manuscritos, Gerd R. Puin concluyó que el Corán que tenemos es un «cóctel de textos», algunos quizás precediendo a Mahoma, y que el texto que conocemos evolucionó.<sup>16</sup>



Manuscritos Sanaa del Corán

## Reclamación de origen divino

El Corán declara que su revelaciones son en sí mismas «signos milagrosos»—inimitables (I'jaz) en su elocuencia y perfección y prueba de la autenticidad de la profecía de Mahoma.<sup>17 18</sup> Por otra parte, la mayoría de los musulmanes creen que algunos versículos del Corán han sido abrogados (*naskh*) por otros, y estos y otros versículos a veces han sido revelados en respuesta a diversas preguntas por seguidores o adversarios.<sup>19 20 21</sup>

No todos los musulmanes tempranos estuvieron de acuerdo con este consenso. El musulmán, y luego escéptico Ibn al-Rawandi (m.911) desestimó el Corán como «no el discurso de alguien con sabiduría, contene[dor] de contradicciones, errores y absurdidades».<sup>22</sup>

Los primeros eruditos occidentales también atacaron a menudo el mérito literario del Corán. El orientalista Thomas Carlyle, llamó el Corán "lectura difícil y revoltijo confuso, crudo, áspero" con "iteraciones inacabables, enredosas" y de "insoportable estupidez."<sup>23</sup> Salomon Reinach escribió que este libro merece "poco mérito... desde un punto de vista literario".

Ali Dashti declara que «se han notado más de cien» aberraciones de «las reglas normales y la estructura del árabe» en el Corán.<sup>24</sup>

El estudioso de lenguas semíticas Theodor Noldeke recogió una gran cantidad de formas gramaticales morfológicas y sintácticas en el Corán que «no entran en el sistema lingüístico general del árabe».<sup>25 26</sup> Alan Dundes señala que el propio Corán niega que pueda haber errores dentro de él, pero «Si fuera otro distinto de Alá, seguramente habrían encontrado en él muchas contradicciones». (Q.4:82)<sup>27</sup>

### **Voz narrativa: Mahoma o Dios como hablantes**

Dado que el Corán es la revelación de Dios a la humanidad, los críticos se han preguntado por qué en muchos versículos, Dios está siendo dirigido *por* humanos, en vez de estar Él dirigiéndose a los seres humanos.

El punto de vista de Dios cambia de la tercera persona ("Él", "Su"), a primera persona ("Nosotros" y "Nuestro"), y luego otra vez a tercera, todo en el mismo versículo.

Mientras algunos, como (Muhammad Abdel Haleem) han argumentado que «tales cambios gramaticales son un aspecto tradicional del retórico estilo árabe», [Nota 6] Ali Dashti (también citado por el crítico Ibn Warraq) nota que en muchos versos «el hablante no puede haber sido Dios».

Muchos (de hecho 350) versículos del Corán, donde Dios se dirige en tercera persona está precedida por el imperativo "dí" (*qul*) -- Pero no ocurre en Al-Fatiha y muchos otros versos similares.<sup>28</sup> A veces el problema se resuelve en traducciones del Corán por los *traductores* que añaden "Dí!" delante del versículo (Marmaduke Pickthall y N. J. Dawood Para Q.27.91, Abdullah Yusuf Ali para Q.6:114).<sup>29 28</sup>

### **Fuentes preexistentes**

Sami Aldeeb, abogado suizo nacido en Palestina y autor de muchos libros y artículos de la ley árabe e islámica, sostiene la teoría de que el Corán fue escrito por un Rabino.<sup>30</sup> Günter Lüling afirma que un tercio del Corán tiene orígenes cristianos preislámicos.<sup>31</sup> Así mismo, Puin piensa que algunos de los materiales son anteriores a la vida de Mahoma.<sup>16</sup>

El erudito Oddbjørn Leirvik declara «El Corán y el Hadith han sido claramente influidos por el cristianismo no-canónico ('herético') que prevaleció en la península árabe y más allá en Abisinia» con anterioridad al islam.<sup>32</sup>

Al observar las narraciones de Jesús que se encuentran en el Corán, algunos temas están en fuentes preislámicas, como los Evangelios de la Infancia sobre Cristo.<sup>33</sup> Mucho material coránico sobre la selección y educación de María es paralelo del Protoevangelio de Santiago, con el milagro de la palmera y la corriente de agua que se encuentra en el Evangelio del pseudo-Mateo.<sup>34 34</sup> En Pseudo-Mateo, la huida a Egipto está narrada de modo parecido a como se encuentra en el saber popular islámico, con traducciones siriacas del Protoevangelio de Santiago y la Historia de la Infancia de Tomás que se encuentran en fuentes preislámicas.<sup>34 34</sup>

John Wansbrough cree que el Corán es un redacción en parte de otras escrituras sagradas, en particular de las Judeo-cristianas.<sup>35 36</sup> Herbert Berg escribe que «A pesar de que John Wansbrough es muy cauteloso e inclusive prudente en sus calificaciones como 'conjetural,' y 'enfáticamente provisionales', su trabajo está

condenado por algunos. Parte de la reacción negativa es indudablemente debida a su radicalidad... El trabajo de Wansbrough ha sido aceptado sin reservas por pocos y ha sido empleado en forma fragmentaria por muchos. Muchos alaban sus ideas y métodos, si no todas sus conclusiones.»<sup>37</sup> El estudio por Gerd R. Puin de los antiguos manuscritos del Corán le llevó a concluir que algunos de los textos coránicos pueden haber estado presentes cien años antes de Mahoma. Norman Geisler argumenta que la dependencia del Corán de fuentes preexistentes es una evidencia de un origen puramente humano.<sup>38</sup>

Un estudio de varios informes realizado por Claude Gilliot concluyó en la posibilidad que secciones enteras del Corán de La Meca contengan elementos de, o dentro de los grupos que posean fuentes bíblicas, postbíblicas o de otro tipo.<sup>39</sup> Uno de estos informes y el informante probable de Mahoma era el esclavo cristiano mencionado en Sahih Bukhari a quien Ibn Ishaq nombró como Jabr para el capítulo 16 del Corán: 101–104.<sup>39</sup> Waqidi nombra a este cristiano como Ibn Qumta, con su identidad y la afiliación religiosa que es contradicho en informes de los informantes.<sup>40 39</sup> Ibn Ishaq también cuenta la historia de cómo tres cristianos, Abu Haritha Ibn `Alqama, Al-`Aqib `Abdul-Masih y Al-Ayham al-Sa`id, hablaron con Mahoma sobre temas cristianos, como la Trinidad.<sup>41</sup>

La narración del niño Jesús hablando en la cuna puede remontarse al *Evangelio de Infancia del árabe*, y el milagro de dar vida a pájaros de arcilla se encuentra en *La Historia de Infancia de Tomás*.<sup>34</sup>

Varias narraciones se basan en leyendas judías de Midrash Tanhuma, como la de Caín aprendiendo a enterrar el cuerpo de Abel en la sura 5:31.<sup>42 43</sup> Richard Carrier considera este relato en pre-fuentes cristianas islámicas, como evidencia que el Islam deriva de un secta herética del cristianismo.<sup>44</sup>

## Ciencia en el Corán

Musulmanes y no musulmanes han discutido la presencia de milagros científicos en el Corán. Según el autor Ziauddin Sardar, «la literatura popular conocida como *ijaz* (milagro) ha creado una locura global en las sociedades musulmanas», empezando en las décadas de 1970 y 1980, que se encuentra ahora en librerías musulmanas, extendida por sitios web y predicadores televisivos.<sup>45</sup> Los críticos argumentan que los versículos que presuntamente explican hechos científicos modernos, sobre temas como biología, evolución de la tierra, y vida humana, contienen falacias y no son científicos.<sup>46 47 48</sup>

La literatura *Ijaz* tiende a seguir el patrón de encontrar algún acuerdo posible entre un resultado científico y un versículo del Corán, para así evidenciar que el Corán ha pronosticado milagrosamente los fenómenos varios siglos antes que los científicos.<sup>49 45</sup>

Si bien se acepta generalmente que el Corán contiene muchos versículos proclamando las maravillas de la naturaleza, Sardar y otros dudan mucho que «todo, desde relatividad, mecánica cuántica, teoría de Big Bang, púlsares y agujeros negros, genética, embriología, geología moderna, termodinámica, incluso el láser



María sacudiendo la palmera para obtener dátiles es una leyenda derivada del Evangelio del pseudo-Mateo.

y células de combustible del hidrógeno, hayan sido 'encontrados' en el Corán». <sup>45 50</sup>

Los versos coránicos relacionaron al origen de la humanidad creada del polvo o el barro no son lógicamente compatibles con teoría evolutiva moderna. <sup>51 52</sup> A pesar de ello, algunos musulmanes intentan reconciliar la evolución con el Corán con el argumento del diseño inteligente; el Corán (y los hadices) pueden ser interpretados para apoyar la idea de creacionismo. Esto llevó a una contribución por musulmanes del debate creación vs.- evolución. <sup>53</sup>

En tiempo moderno, muchos eruditos afirman que el Corán pronostica muchas declaraciones. Contrariamente al islam clásico, en donde, también los científicos entre los comentaristas musulmanes, notablemente al-Biruni, asignaban al Corán un reino separado y autónomo propio y sostuvieron que el Corán «no interfiere en el negocio de ciencia ni él infringe en el ámbito de ciencia.» <sup>54</sup> Estos eruditos medievales argumentaron la posibilidad de explicaciones científicas múltiples de los fenómenos naturales, y rechazaron subordinar el Corán a una ciencia en constante cambio. <sup>54</sup>

## Contradicciones y abrogación

El Corán contiene mandamientos o políticas divinas que son ignoradas por la ley islámica (sharia), incluyendo Q24:2, el cual prescribe una pena de "100 latigazos" para zina (el sexo exterior al matrimonio), mientras la sharia—basada en el hadiz de Mahoma—ordena que los adúlteros sean apedreados a muerte. <sup>55 56</sup> Este aparente desprecio de la obra fundacional de la revelación del Islam ha tratado de explicarse con el concepto de la abrogación (naskh), por el cual Dios a veces abroga una (a veces más) revelación(s) con otra—no sólo en el Corán sino también en el Hadiz. Naskh también sostiene que son leyes islámicas basadas en versículos que alguna vez formaron parte del Corán, pero que ya no se encuentran en el Mus'haf (escrito copia del Corán), como es el caso de la pena de apedrear para el adulterio. <sup>57</sup>

Entre las críticas hechas al concepto de abrogación es que está desarrollado para "quitar" las contradicciones encontradas en el Corán, el cual "abunda en repeticiones y contradicciones, los cuales no son sacados por la teoría conveniente de la abrogación" (Philip Schaff); esto "plantea un problema teológico difícil" porque parece para sugerir que Dios cambia su mente, o se ha dado cuenta de algo inconsciente cuando reveló el versículo original, lo cual es lógicamente absurdo para una deidad omnisciente (David S. Power y John Burton); y que es sospechosamente similar al proceso humano de "revisar... planes o decisiones pasados" después de "aprender de experiencia y reconociendo equivocaciones" (Ali Dashti). <sup>58</sup>  
59 60 61 62 63 64

Eruditos musulmanes como Muhammad Husayn Tabatabaei argumentan que la abrogación en los versículos coránicos no es una indicación de contradicción sino de adición y suplementación.

## Ética

---

Según algunos críticos, la moralidad del Corán, como la historia de la vida de Mahoma, parece ser una regresión moral, por los estándares de las tradiciones morales de judaísmo y cristianismo sobre las que dice construirse. La Enciclopedia católica, por ejemplo, declara que «la ética del Islam es muy inferior a la del judaísmo y aún más inferior a la del Nuevo Testamento» y «que en la ética del Islam hay mucho para admirar y para aprobar, más allá de toda disputa; pero de originalidad o superioridad, no hay nada.» <sup>65</sup> William Montgomery Watt, sin embargo, encuentra en los cambios de Mahoma un mejora para su tiempo y

lugar: "En su día y generación Mahoma fue un reformador social, de hecho un reformador incluso en la esfera de la moral. Creó un sistema nuevo de seguridad social y una estructura familiar nueva, las cuales fueron una vasta mejora sobre lo que había antes. Por tomar lo que era mejor en la moralidad del nómada y adaptarlo a comunidades sedentarias, estableció un marco religioso y social para la vida de muchas razas de hombres."<sup>66</sup>

## Guerra y paz

Las enseñanzas del Corán en los asuntos de guerra y paz son temas que son ampliamente debatidos. Por un lado, algunos críticos, como Sam Harris, interpretan que ciertos versículos del Corán sancionan la acción militar contra los no creyentes, tanto en vida de Mahoma como después. Harris argumenta que el extremismo musulmán es sencillamente una consecuencia de tomar el Corán literalmente, y es escéptico sobre una reforma significativa hacia un "islam moderado" en el futuro.<sup>67 68</sup> Por otro lado, otros eruditos argumentan que tales versos del Corán están interpretados fuera de contexto, y los musulmanes de la Comunidad Ahmadía argumentan que cuando los versículos son leídos en su contexto, claramente aparece que el Corán prohíbe la agresión, y deja luchar sólo en defensa propia.<sup>69 70 71 72 73 74 75</sup>

## Violencia contra las mujeres

El versículo 4:34 del Corán traducido por Ali Quli Qara'i dice:

*Los hombres son los administradores de las mujeres, debido a la ventaja que Alá ha concedido a algunos de ellos, y en virtud del gasto de su riqueza. Así que las mujeres justas son obedientes, cuidando en ausencia (de sus maridos) de lo que Alá (les) ha encargado guardar. En cuanto a aquellas (esposas) de las que temes una mala conducta, (primero) aconséjalas, y (si no es efectiva), mantente alejado de ellas en la cama, y (como último recurso) golpéalas. Entonces, si te obedecen, no busques ningún tipo (de acción) contra ellas. En efecto, Alá es grande, todopoderoso*

Algunos estudiosos del Islam dicen que la "paliza" permitida se limita sólo a un toque ligero de *siwak*, o cepillo de dientes.<sup>76 77</sup> Otros musulmanes argumentan que golpear es sólo apropiado si una mujer ha hecho "un acto injusto, malvado y rebelde", más allá de una mera desobediencia. En muchas interpretaciones modernas del Corán, las acciones prescritas en 4:34 deben ser secuenciales, y el golpeo sólo debe ser utilizado como último recurso.<sup>78</sup>

Muchos comentaristas y estudiosos islámicos han enfatizado que las palizas, cuando se permiten, no deben ser duras, o incluso que tendrían que ser "más o menos simbólicas."<sup>79 80</sup> Según Abdullah Yusuf Ali y Ibn Kathir, el consenso de los eruditos islámicos es que el versículo anterior describe un golpeo ligero.<sup>81 82</sup>

## Cristianos y judíos en el Corán

Jane Gerber afirma que el Corán atribuye rasgos negativos a los judíos, como cobardía, codicia y artimañas. También alega que el Corán asocia a los judíos con conflictos interconfesionales conflictos y rivalidad (Corán 2:113), la creencia judía que solo ellos son amados de Dios (Corán 5:18), y que solo ellos conseguirán salvación (Corán 5:18 (<http://al-quran.info/#5:18/1E>) 2:111).<sup>83 84</sup> Según la Enciclopedia Judaica, el Corán contiene muchos ataques a judíos y cristianos por su negativa en reconocer a Mahoma

como profeta.<sup>85</sup> Según la visión musulmana, la Crucifixión de Jesús fue una ilusión, y por tanto los complots judíos contra él acabaron en fracaso.<sup>86</sup> En numerosos versículos del Corán se acusa a los judíos de alterar la Escritura.<sup>87 88</sup> Karen Armstrong afirma que hay «más numerosos pasajes en el Corán» que hablan positivamente de los judíos y sus grandes profetas que aquellos que estaban contra las «tribus judías rebeldes de Medina» (durante el tiempo de Mahoma).<sup>89</sup> Sayyid Abul Ala cree que los castigos no estaban destinados a todos los judíos, sino solo a los habitantes judíos que estaban pecando en ese tiempo.<sup>89</sup> Según el historiador John Tolan, el Corán contiene un versículo que critica la adoración cristiana de Jesucristo como Dios, y también critica otras prácticas y doctrinas, tanto del judaísmo como del cristianismo. A pesar de esto, el Corán contiene grandes elogios para estas religiones, considerándolas como las otras dos partes de la trinidad abrahámica.<sup>90</sup>

La doctrina cristiana de la Santísima Trinidad afirma que Dios es un solo Ser, que existe eternamente como comunión de tres personas distintas, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo. En el Islam tal pluralidad en Dios es una denegación de monoteísmo y por ello un pecado de shirk, el cual está considerado ser un importante pecado de 'al-Kaba'ir'.<sup>91 92 93</sup>

## Enlaces externos

---

- Esta obra contiene una traducción parcial derivada de «Criticism of the Quran» de Wikipedia en inglés, publicada por sus editores ([https://en.wikipedia.org/wiki/Criticism\\_of\\_the\\_Quran?action=history](https://en.wikipedia.org/wiki/Criticism_of_the_Quran?action=history)) bajo la Licencia de documentación libre de GNU y la Licencia Creative Commons Atribución-CompartirIgual 4.0 Internacional (<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.es>).

## Referencias

---

1. LESTER, TOBY (January 1999). «What Is the Koran?» (<https://www.theatlantic.com/magazine/archive/1999/01/what-is-the-koran/304024/>). *Atlantic*. Consultado el 8 de abril de 2019.
2. Bible in Mohammedian Literature. (<http://jewishencyclopedia.com/view.jsp?artid=1032&letter=B#3068>), by Kaufmann Kohler Duncan B. McDonald, *Jewish Encyclopedia*. Retrieved April 22, 2006.
3. John Esposito, *Islam the Straight Path*, Extended Edition, p.19-20
4. Christoph Luxenberg *The Syro-Aramaic Reading of the Koran: A Contribution to the Decoding of the Language of the Koran*. (<https://books.google.com/books?id=227GhaeKYl4C&pg=PA36>) Verlag Hans Schiler, 2007 ISBN 978-3-899-30088-8 p.31.
5. Christoph Luxenberg, 2007 p.36
6. e.g. Gerald Hawting, interviewed for The Religion Report, Radio National (Australia), 26 June 2002.
7. Joel L. Kraemer *Israel Oriental Studies XII* BRILL 1992 ISBN 9789004095847 p. 41
8. Bucaille, Dr. Maurice (1977). *The Bible, the Quran, and Science: The Holy Scriptures Examined in the Light of Modern Knowledge* (<https://books.google.com/books?id=sN65wjDQh0C&pg=PA256>). TTQ, INC.f. p. 268. ISBN 978-1-879402-98-0.
9. Sadeghi y Goudarzi, 2012, p. 8.
10. Sadeghi y Goudarzi, 2012, p. 26.
11. Dan Bilefsky for *The New York Times* (22 de julio de 2015). «A Find in Britain: Quran Fragments Perhaps as Old as Islam» (<https://www.nytimes.com/2015/07/23/world/europe/quran-fragments-university-birmingham.html?mcubz=0>). Consultado el 24 de mayo de 2021.



12. «Experts doubt oldest Quran claim» (<https://web.archive.org/web/20150906130646/http://www.saudigazette.com.sa/index.cfm?method=home.regcon&contentid=20150727251595>). *Saudi Gazette*. 27 de julio de 2015. Archivado desde el original (<http://www.saudigazette.com.sa/index.cfm?method=home.regcon&contentid=20150727251595>) el 6 de septiembre de 2015. Consultado el 27 de julio de 2015.
13. «Birmingham's ancient Koran history revealed» (<https://www.bbc.co.uk/news/business-35151643>). BBC. 23 de diciembre de 2015. Consultado el 4 de febrero de 2016.
14. «What do we actually know about Mohammed?» ([https://web.archive.org/web/20090421171853/http://www.opendemocracy.net/faith-europe\\_islam/mohammed\\_3866.jsp](https://web.archive.org/web/20090421171853/http://www.opendemocracy.net/faith-europe_islam/mohammed_3866.jsp)). *openDemocracy*. Archivado desde el original ([http://www.opendemocracy.net/faith-europe\\_islam/mohammed\\_3866.jsp](http://www.opendemocracy.net/faith-europe_islam/mohammed_3866.jsp)) el 21 de abril de 2009. Consultado el 7 de mayo de 2007.
15. Donner, Fred *Narratives of Islamic Origins: The Beginnings of Islamic Historical Writing*, Darwin Press, 1998
16. Toby Lester 'What Is the Koran?,' (<https://www.theatlantic.com/doc/199901/koran>) *The Atlantic Monthly* January 1999
17. Guillaume, *Islam*, 1954: p.55
18. Cook, Michael (2000). *The Koran : A Very Short Introduction* (<https://books.google.com/books?id=rUEe1twiimUC&q=The+Koran+%3A+A+Very+Short+Introduction>). Oxford University Press. pp. 112-113. ISBN 0192853449.
19. Guillaume, *Islam*, 1954: p.59
20. Al-Suyuti, 'Abd al-Rahman Jalal al-Din. (1963). *Asbab al-Nuzul*, volume 1 of 4 vols. Cairo: Dar al-Tahrir, page28
21. Abdul-Rahim, "Demythologizing the Qur'an Rethinking Revelation Through Naskh al-Qur'an", *GJAT*, 7, 2017: p.65-6
22. Cook, *The Koran*, 2000: p.42
23. Thomas Carlyle (1841), *On Heroes, Hero-Worship and the Heroic in History*, p. 64-67
24. Dashti , *23 Years*, 1994: p.42
25. Theodor Nöldeke, "Zur Sprache des Korāns" in *Neue Beiträge zur semitischen Sprachwissenschaft*, Strassburg: Trubner, 1910, 1-30; French translation by G.-H. Bousquet, *Remarques critiques sur le style et la syntaxe du Coran*, Paris: Maisonneuve, 1953
26. Gillot, "Reconsidering the Authorship of the Quran", 2008: p.95
27. Dundes, *Fables of the Ancients?*, 2003: p.8
28. Ibn Warraq, *Why I Am Not a Muslim*, 1995: p.106
29. Ibn Warraq, *Why I Am Not a Muslim*, 1995: p.107
30. Sami Aldeeb, traducteur du Coran en français, en anglais et en italien ([https://www.dailymotion.com/video/xlfmwg\\_sami-aldeeb-traducteur-du-coran-en-francais-en-anglais-et-en-italien\\_news](https://www.dailymotion.com/video/xlfmwg_sami-aldeeb-traducteur-du-coran-en-francais-en-anglais-et-en-italien_news))
31. G. Luling asserts that a third of the Quran is of pre-Islamic Christian origins, see *Über den Urkoran*, Erlangen, 1993, 1st Ed., 1973, p. 1.
32. Leirvik, Oddbjørn (27 de mayo de 2010). *Images of Jesus Christ in Islam: 2nd Edition* (<https://books.google.com/books?id=IEUdCgAAQBAJ&q=child+jesus+islam&pg=PR5>). New York: Bloomsbury Academic; 2nd edition. pp. 33-66. ISBN 978-1441181602.
33. Leirvik 2010, p. 33.
34. Leirvik 2010, pp. 33–34.
35. Wansbrough, John (1977). *Quranic Studies: Sources and Methods of Scriptural Interpretation*
36. Wansbrough, John (1978). *The Sectarian Milieu: Content and Composition of Islamic Salvation History*.
37. Berg, Herbert (2000). *The development of exegesis in early Islam: the authenticity of Muslim literature from the formative period* ([https://books.google.com/books?id=8oYLyS\\_plAgC&pg=PA83](https://books.google.com/books?id=8oYLyS_plAgC&pg=PA83)). Routledge. pp. 83, 251. ISBN 0-7007-1224-0.

38. Geisler, N. L. (1999). In Baker encyclopedia of Christian apologetics. Grand Rapids, MI: Baker Books. Entry on *Qur'an, Alleged Divine Origin of*.
39. Reynolds 2007, p. 90.
40. Warraq, Ibn (1 de septiembre de 1998). *The Origins of the Koran: Classic Essays on Islam's Holy Book* (<https://books.google.com/books?id=r1fm33NeNlgC&pg=102>). Prometheus Books. p. 102. ISBN 157392198X.
41. Tisdall, William (1905). *The Original Sources Of The Qur'an* (<https://books.google.com/books?id=vHowAQAAAJ&pg=180>). London: Society for Promoting Christian Knowledge. pp. 180-81.
42. Samuel A. Berman, Midrash Tanhuma-Yelammedenu (KTAV Publishing house, 1996) 31–32
43. Gerald Friedlander, Pirke de-R. Eliezer, (The Bloch Publishing Company, 1916) 156
44. «Did Muhammad Exist? (Why That Question is Hard to Answer) • Richard Carrier» (<https://www.richardcarrier.info/archives/8574>). October 2015.
45. SARDAR, ZIAUDDIN (21 de agosto de 2008). «Weird science» (<https://www.newstatesman.com/books/2008/08/quran-muslim-scientific>). *New Statesman*. Consultado el 11 de abril de 2019.
46. Cook, *The Koran*, 2000: p.30
47. see also: Ruthven, Malise. 2002. *A Fury For God*. London: Granta. p. 126.
48. «Secular Web Kiosk: The Koran Predicted the Speed of Light? Not Really» (<https://web.archive.org/web/20080209094954/http://www.secweb.org/index.aspx?action=viewAsset&id=168>). Archivado desde el original (<https://www.secweb.org/index.aspx?action=viewAsset&id=168>) el 9 de febrero de 2008.
49. «BLACK HOLES» ([https://web.archive.org/web/20200713061949/https://www.miraclesofthequran.com/scientific\\_37.html](https://web.archive.org/web/20200713061949/https://www.miraclesofthequran.com/scientific_37.html)). *miracles of the quran*. Archivado desde el original ([https://miraclesofthequran.com/scientific\\_37.html](https://miraclesofthequran.com/scientific_37.html)) el 13 de julio de 2020. Consultado el 16 de abril de 2019.
50. TALIB, ALI (9 de abril de 2018). «Deconstructing the "Scientific Miracles in the Quran" Argument» (<https://traversingtradition.com/2018/04/09/deconstructing-the-scientific-miracles-in-the-quran-argument/>). *Transversing Tradition*. Consultado el 16 de abril de 2019.
51. Saleem, Shehzad (May 2000). «The Quranic View on Creation» (<http://www.renaissance.com.pk/maytitl20.htm>). *Renaissance* **10** (5). ISSN 1606-9382 (<https://portal.issn.org/resource/issn/1606-9382>). Consultado el 11 de octubre de 2006.
52. Ahmed K. Sultan Salem *Evolution in the Light of Islam* (<https://www.islamonline.net/English/Science/2006/05/article07.shtml>)
53. Paulson, Steve *Seeing the light – of science* (<http://www.salon.com/books/int/2007/01/02/numbers/index3.html>)
54. Ahmed, Shahab (14 de agosto de 2008), «Satanic Verses» ([http://www.brillonline.nl/subscriber/entry?entry=q3\\_SIM-00372](http://www.brillonline.nl/subscriber/entry?entry=q3_SIM-00372)), en Dammen McAuliffe, Jane, ed., *Encyclopaedia of the Qurʾān*, Georgetown University, Washington DC: Brill.
55. Corán 24.2 (<http://al-quran.info/#24:2/1E>)
56. Cook, *The Koran*, 2000: p.140
57. Khan, Nazir. «The Origins of the Variant Readings of the Qur'an» (<https://yaqeeninstitute.org/nazir-khan/the-origins-of-the-variant-readings-of-the-quran/#ftnt2>). *Yaqeen Institute*. Consultado el 30 de marzo de 2020.
58. Schaff, P., & Schaff, D. S. (1910). *History of the Christian church*. Third edition. New York: Charles Scribner's Sons. Volume 4, Chapter III, section 44 "The Koran, And The Bible"
59. Powers, David S. (September 1982). «On the Abrogation of the Bequest Verses». *Arabica* **29** (3): 246-295. doi:10.1163/157005882X00301 (<https://dx.doi.org/10.1163%2F157005882X00301>).
60. Mustafa, 1, 110 cited in *Burton, Islamic Theories of Abrogation, 1990*: p.30

61. David S. Powers (Sept 1982), *On the Abrogation of the Bequest Verses* (<https://www.jstor.org/stable/4056186>), David S. Powers, *Arabica*, 29(3), Brill, pp. 246-247, 249-287
62. Liaquat Ali Khan (2008), "Jurodynamics of Islamic Law", *Rutgers Law Review*, Vol. 61, No. 2, pp. 240-242
63. Dashti, Ali (1994). *Twenty Three Years* (<https://archive.org/details/twentythreeyears0000alid>). Costa Mesa CA: Mazda. p. 155 (<https://archive.org/details/twentythreeyears0000alid/page/155>). ISBN 1-56859-029-6.
64. Dashti, Ali (1994). «Twenty Three Years: A Study of the Prophetic Career of Mohammad» (<https://1400years.org/books/twentythreeyearsEN.pdf>). pp. 113-114.
65. "Mohammed and Mohammedanism" (<http://www.newadvent.org/cathen/10424a.htm>). From the *Catholic Encyclopedia*. Retrieved January 21, 2008.
66. W Montgomery Watt, Muhammad: Prophet and Statesman, chapter "Assessment" section "The Alleged Moral Failures", Op. Cit, p. 332.
67. Harris, Sam (2005). *The End of Faith: Religion, Terror, and the Future of Reason* (<https://archive.org/details/endoffaithreligi00harr/page/31>). W. W. Norton; Reprint edition. pp. 31, 149 (<https://archive.org/details/endoffaithreligi00harr/page/31>). ISBN 0-393-32765-5.
68. Harris da un argumento similar sobre el hadiz, diciendo que «de acuerdo con una lectura literal del hadiz (literatura que recoge los dichos y acciones del Profeta), si un musulmán decide dejar de serlo, debe ser ejecutado. Si alguien aventura la opinión de que el Corán es un mediocre libro de ficción religiosa, o que Mahoma era esquizofrénico, también debería ser asesinado. No hace falta decir que el deseo de matar a gente por crímenes imaginarios, como la apostasía o la blasfemia no son expresión de moderación religiosa.» "Who Are the Moderate Muslims?," ([http://www.huffingtonpost.com/sam-harris/who-are-the-moderate-muslims\\_b\\_15841.html](http://www.huffingtonpost.com/sam-harris/who-are-the-moderate-muslims_b_15841.html)) *The Huffington Post*, February 16, 2006 (accessed 11/16/2013)
69. Sohail H. Hashmi, David Miller, *Boundaries and Justice: diverse ethical perspectives*, Princeton University Press, p. 197
70. Khaleel Muhammad, profesor de estudios religiosos en San Diego State University, afirma, respecto a su discusión con el crítico Robert Spencer, que «cuando me dicen...que la Yihad sólo significa guerra, o que tengo que aceptar interpretaciones del Corán que los no musulmanes (sin buenas intenciones o conocimientos del Islam) buscan forzarme, veo que se está desarrollando un cierto guión basado en el odio, y me niego a ser parte de ese crimen intelectual» «Archived copy» (<https://web.archive.org/web/20080708102707/http://www.w-rohan.sdsu.edu/~khaleel/>). Archivado desde el original (<http://www-rohan.sdsu.edu/~khaleel/>) el 8 de julio de 2008. Consultado el 13 de octubre de 2008.
71. Ali, Maulana Muhammad; *The Religion of Islam* (6th Edition), Ch V "Jihad" p. 414 "When shall war cease". Published by *The Lahore Ahmadiyya Movement*
72. Sadr-u-Din, Maulvi. "Quran and War", p. 8. Published by The Muslim Book Society, Lahore, Pakistan.
73. Article on Jihad (<http://www.aaiil.org/uk/newsletters/2002/0302.shtml>) Archivado (<https://web.archive.org/web/20170829203630/http://www.aaiil.org/uk/newsletters/2002/0302.shtml>) el 29 de agosto de 2017 en Wayback Machine. by Dr. G. W. Leitner (founder of The Oriental Institute, UK) published in *Asiatic Quarterly Review*, 1886. ("jihad, even when explained as a righteous effort of waging war in self-defense against the grossest outrage on one's religion, is strictly limited..")
74. *The Quranic Commandments Regarding War/Jihad* (<http://www.aaiil.org/text/articles/bash/quraniccommandmentswarjihad.shtml>) Archivado (<https://web.archive.org/web/20180426223211/http://www.aaiil.org/text/articles/bash/quraniccommandmentswarjihad.shtml>) el 26 de abril de 2018 en Wayback Machine. An English rendering of an Urdu article appearing in *Basharat-e-Ahmadiyya* Vol. I, pp. 228–32, by Dr. Basharat Ahmad; published by the Lahore Ahmadiyya Movement for the Propagation of Islam
75. Ali, Maulana Muhammad; *The Religion of Islam* (6th Edition), Ch V "Jihad" pp. 411–13. Published by The Lahore Ahmadiyya Movement

76. «Wife Beating in Islamic Perspective – Marital relationships – counsels» (<http://www.onislam.net/english/ask-the-scholar/family/marital-relationships/174868.html>). OnIslam.net. 14 de marzo de 2013. Consultado el 11 de junio de 2013.
77. «Articles and FAQs about Islam, Muslims, Allah, Muhammad, Quran, Hadith, Woman, Fiqh and Fatwa» (<http://www.islamicfinder.org/articles/article.php?id=307>). Islamicfinder.org. Consultado el 11 de junio de 2013.
78. Ibn Kathir writes that in case of rebellious behavior, the husband is asked to urge his wife to mend her ways, then to refuse to share their beds, and as the last resort, husbands are allowed to admonish their wives by beating. Ibn Kathir, "Tafsir of Ibn Kathir", Al-Firdous Ltd., London, 2000, 50–53
79. Ibn Kathir Ad-Damishqee records in his Tafsir Al-Quran Al-Azim that "Ibn `Abbas and several others said that the Ayah refers to a beating that is not violent. Al-Hasan Al-Basri said that it means, a beating that is not severe."
80. One such authority is the earliest hafiz, Ibn Abbas.
81. "The Holy Quran: Text, Translation and Commentary", Abdullah Yusuf Ali, Amanat Corporation, Brentwood, MD, 1989. ISBN 0-915957-03-5, passage was quoted from commentary on 4:34
82. Kathir, Ibn, "Tafsir of Ibn Kathir", Al-Firdous Ltd., London, 2000, 50–53
83. Corán 2.113 (<http://al-quran.info/#2:113/1IE>)
84. Gerber (1986), pp. 78–79 "Anti-Semitism and the Muslim World". In History and Hate: The Dimensions of Anti-Semitism, ed. David Berger. Jewish Publications Society. ISBN 0-8276-0267-7
85. Poliakov, Leon (1997). "Anti-Semitism". *Encyclopedia Judaica* (CD-ROM Edition Version 1.0). Ed. Cecil Roth. Keter Publishing House. ISBN 965-07-0665-8
86. Lewis (1999), p. 120
87. See, for example from Gerber 91, Corán 3.63 (<http://al-quran.info/#3:63/1IE>); Corán 3.71 (<http://al-quran.info/#3:71/1IE>); Corán 4.46 (<http://al-quran.info/#4:46/1IE>); Corán 4.160 (<http://al-quran.info/#4:160/1IE>); Corán 5.41 (<http://al-quran.info/#5:41/1IE>), Corán 5.63 (<http://al-quran.info/#5:63/1IE>), Corán 5.82 (<http://al-quran.info/#5:82/1IE>); Corán 6.92 (<http://al-quran.info/#6:92/1IE>)
88. Gerber 78
89. Maududi, Sayyid Abul Ala (1967). *The Meaning of the Quran*.
90. Tolan, John, Europe and the Islamic World, Part 1, Chapter 5, p. 97
91. Glassé, Cyril; Smith, Huston (1 de enero de 2003). *The New Encyclopedia of Islam* (<https://books.google.com/books?id=focLrox-frUC&q=shirk%2520Islam&pg=PA429>) (en inglés). Rowman Altamira. p. 429. ISBN 9780759101906.
92. M. al Selek, ed. (1993). *The Major Sins : Arabic Text and English Translation of "Al Kaba'ir" (Muhammad Bin Uthman Adh Dhahabi)* (Mohammad Moinuddin Siddiqui, trad.) (<https://web.archive.org/web/20190401010933/http://www.islamicbookstore.com/b2448.html>). ISBN 1-56744-489-X. Archivado desde el original (<http://www.islamicbookstore.com/b2448.html>) el 1 de abril de 2019. Consultado el 14 de septiembre de 2021.
93. «The Major Sins: Al-Kaba'r» (<http://www.jannah.org/articles/sins.html>). *Jannah.org*.

---

Obtenido de <[https://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Crítica\\_del\\_Corán&oldid=158468307](https://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Crítica_del_Corán&oldid=158468307)>

■